

## لیغات تشریکیه

### اختار

ایشونات تشریکیه باید فشریع اصطلاحات بجهه لعلیه معرفه شود  
 زیرا لغات بجهه دده لغات مرکب ترکیب اولنور شد (صفحه =  
*Temporal*) طوفکی = *Maxillaire*، کدری سلام او لینی هلال مرکب او لوبه صعن قله = (*Temporo*  
*Maxillaire*) لدری دفع سلام او لوبه

### اختار دیگر

اصطلاحات تشریکیه بجهه مژهاری اسراییه تکیب او نسنه او لوبه کلنه  
 مرکب مژهار اسراییه افافه سیده عاقل او لوبه نقیه توپهه و تقویه لوبه کلنه

حسین بدرزنجی

تال و گوری مدنصلی  
 دو شه خسی  
 عالی جاه کرا  
 مدهموداغای زل  
 حه کیم باشی،  
 حه مامچی (بابه جان)  
 - سالم -

# سهرگوزه هسته یه که کرفت دکتر حسین افندی باباجان

### پنهانی

هاویستمانانی خوی کرد.

لهم نووسینه مان دا یشکیک دهخه بنه سه رژیانی ئه  
 پزیشک و ئه دیه که مایهی ریزو قد درزانی نمه کانی کورده.

\* \* \*

دکتور (حسین) کوری (میرزا بدیع)ی حه کیم باشی  
 باباجانه، که به (ملک الاطباء)یش ناویراوه. ئه (میرزا  
 بدیع)ه، زیوه که هنگمتووی کات و سردهمی خوی بورو له  
 زانستی پزیشکی دا، وکو له گوفاری (کاروان) زماره (۱۹)ی  
 نیسانی (۱۸۹۴).. ماموستا محمدی ملا که ریم، ناوی  
 بردووه و نسنه دوو کاغه زیشی پیشان داوه که له دوو کنیی  
 پزیشکی بهوه و هرگراون و له کاغه زیشی دووهم دا، بهم جزوه

جاران له کوردستان دا نه خوش رووی ده کرده ده رمانگرو  
 حه کیم بوئه وهی ئیش و نازاری کم بیشه وه له نه خوشی به که  
 رزگاریت. حه کیمی ئه سردهمه له گیای چیا کانمان ده رمانیان  
 ده گرتمه وه چاره سدری نه خوشیان بی ده کرده له سدره تائی ئه  
 سده دیه وه پزیشکی باوه پیکراو زانستگایان ته واوکردو روویان کرده  
 ولات. یه کیک لمانه حسین نه فهندی باباجان بورو، که نه  
 بنه ماله بنه له بنه چه وه دهستی حه کیمی بیان هه بورو. حسین  
 نه فهندی چووه ئه ستہ مول لموی زانستگای پزیشکی ته واوکردو  
 به که دکتوری کوردبوو که هاتیتنه کوردستان خزمته

میرانه بابانه و پیش به خسرو او، ئەمەيش لە کاتىك دا بۇوه كە  
(میرزا حكيم باشى) هاتسووه بۇ شارى (سليمانى) دەرىوانى  
ھەمۇو شارەكە شلەزىاوه دل تەنگ و غەمناكن... بازار و دايەرە  
داخراوه؛ دەپرسى ھۆي ئەمە چى يە؟ پىشى دەلىن كورى مېرى  
مېران (پاشا) مردووه، خەلکەكەش چۈون بۇ ئەمۇي. ئەمېيش  
دەچىتىئەمۇي و داوا دەكەت لەو ئاۋەي بۇ بەھىن كە مردووه كەي پىشى  
شۇرۇداوه، خەلکەكەش لەو ئاۋەي بۇ دېنىن و تەماشى دەكەت بە  
چەند شىتىك دا بۇي دەردە كەمۇي و دەلى: ئەم كورى نەمردووه!  
گوايى ئەو ئاۋەي كە مردووه پىشى دەشۇردى. جىاوازى ھەيمە لە  
گەل ئاۋى ئاسالى كە زىنەردا دى، مەگەر ھەر ئەجۇرە زېرەك و  
غۇرانىكارى يېڭى بەسىردا دى، مەگەر ھەر ئەجۇرە زېرەك و

بابسی میرزا بهدیع باباجان هاتسووه: (تم ايضا حسب رغبة  
جناب المستغنی عن الالقاب، ملك الاطباء، العامل على  
منشأة من الحدق، میرزا بدیع حکیم باشی، في بلدة  
السلیمانیة، في ایام حکومۃ ذی الجاه العالی والمقام المعلی،  
ذی قاعده من المجد والمنعة، ياسط أرض الامن والأمان،  
منبع الجود والاحسان، اعتی امیر الامراء العظام عبد الله باشا  
ابن المرحوم المبرور الساکن في الجنان سلیمان باشا حاکم  
بابان طاب ثراه وجعل الجنة مشواه، وأنا الحقیر اقل الدعاة  
عبد الرحمن التوتشی الاورامي الساکن في بلدة ستندرج في شهر  
جمادی الثانية في سنة (١٢٦٢ هـ).

حا ماموستا مه محمد دهلى؛ نازناوي ياباجان له لاينه ميري

(الطب والصيدلة) فیر بورو و چاره سه‌ری زور نخوشی کرد و بود. چو وته خرم‌تی کاک ئەحمدەدی شیخ و خونیندنی ئایینی و بریزمان و شەریعەت و رەوشت و خواناسی و سلوکی لا فیر دەبى و تەریقەتیشى لى وەردەگرنى.

جا كە دەبىتە خونیندەوارىكى باش و زانا «دوازنه عیلم»... مرخى خۆى خوش دەكات لە تەواو كردنى خونیندنى پزىشكى، كە باوكى ئەمرى خوا دەكات و باپىرى دەيگىتە خۆى و زىاتر هانى دەدات، بەلام دايىكى دەبىتە كۆسپ و تەگەرە لە بىنى دا، كاتى دەبىسى لە ولاتى عوسمانىلى دا بۇ يەكم جار كۈلچى پزىشكى كراوهەدە، پەنا دەباتە لاي كاک ئەحمدەدی شیخ و بۇ ئەمە تىكا لە دايىكى بکات و بىنېرى بۇ (ئەستەمپول). هەرجى چۈننى دەبى دايىكى بېرىار دەدا، چونكە كاک ئەحمدەد پىنى دەلى كورەكەت با بېچى بۇ (كۈنى سىجەق) بۇخونىندن و تۈشىن چاڭەت بى دەبەخىرى... بەم چەشىن دايىك رازى دەبى و دەنلى ئىمە لە كۈنى و (كۈنى سىجەق) لە كۈنى؟! لە دوايى دا دەنگە ناكات و دەلى: مادام كاک ئەحمدەد جەنابت بېرىارت داوه با بېروا. جا كە حوسەينى كورى بىكەوتايدى بېرى، ئەم گۈزانى يە ئەوت بە (كۈنى) دا نەي دەزانى كە حوسەين چووه بۇ تۈركىا (ئەستەمپول):

«گوارەي گۈچىچەكم سى گۈۋى  
ئاوابىنى شارى كۈزى  
حوسەينى چىكتەلى لى يە»

حسىن لە يەكم كۈلچى پزىشكى وەر دەگرن و پاشان بە پلهىتكى زور باش وزىزەكانە لە سالى (۱۹۰۴) دا تەواوى دەكاو باسيكى گۈنگەن و ناياب پىش كەشى كۈلچە كە دەكات كە بىرىتى بۇوه لە (۴۰۰) پەرە، ھەممۇسى لە بابەت خونىندە كەمى و سەرتائى بېرۇ تاقى كردنەوە كانى خۆى بۇوه... بەلام بە داخموه چىنگمان نەكوتۇوه. جا بە گۈزىرە دەستورى ئەوتا كە لە بېرىاردان بە شانازى يەوه بېرانامەدى دەدەنلى و وينەى بېرانامە كە لە پلاۋىزى ئەم وتارەدا دەخەينە پىش چار، ئىنجا حەكىمەتى عوسمانىلى زور بە خۇشحالى يەوه بە پلهى (مقدم طبیب) داي. دەمەززىن لە سوپای چوار دا، ئەمېش زور دىلسوز و پاك بۇوه لە كارو پىشە خۆى دا... بۇ يە باش ماھىيەك دەكىتە پىشكەنەر باپشىن (مفتىش) ئىزىنە پزىشكى (تجنيد) شارەكانى

ھەنكەوتۇو و بلىمەتائى وەك ميرزا بەدیع بى دۆزىنەوە بى زانى. جا داواى كردووه كورە مەردوەكە پىشان بدهەن، بۇي دېن و سەرى دەختائە سەرپانى و دەس دەكات بە شىلان و دەرمان كەرى كردنى. دەلىن كورەكە دەپېزىن و چاو دەكتەرە و دەپۋانى سەرى وا لەسەرپانى پىاۋىنەكە وا دەزانى كە باوكىيەتى، بۇ يە بەكمە وشە ئەوه دەبى دەلى: (با به گيان)، ئىتىر با به گيان بۇوه بە جيان - باباجان) و ئەم نازناوهى بە سەردا بېراو بۇوه (ميرزا بەدیع باباجان) و لە سالى (۱۲۴۸)، (سلیمان پاشا) ميرى سپانى (باباجان) فەرمانى بۇ دەزەكەت كە دەنى (ئۇمەرە كۈن)، ھەمەو جۆرە بەرھەم و بەرىپەبرىنى بۇ ميرزا بەدیع بى و ھېچ ئىمسى مافى بە دەپەنەمەنە نەبىن. وېنە ئەو فەرمانە يىشى بە ىمگۈگراف گىراوه لە ھەمان ژمارەدىيارى كراوى (كاروان) دا يىش چاوجىراوه. وە دەنى دېكەشى داوهپىسى كاتى مىش - سوومى ئەم نووسراوه بە - چاوم بە مامۇستاي نىڭاركىنىشى بە سۇنگى (بەدیع حىنى بەدیع باباجان) كەوت، ئەوش ئەم دەدەواھى باپىرى خۆى سەلماندو نووسراوه كە مامۇستا (محمد) مەلا كەرىم) ئى بە تەواو دايە قەلم و، وتنى: [مامۇستا (محمد) بىتسوپەتى گوايى دوو ميرزا بەدیع بۇوه، بەلام من دەلىم ئەخىر بەش ميرزا بەدیع بۇوه كە باپىرمەن ئىستاش من بەدیع]. كەوابوو هەر يەك ميرزا بەدیع بۇوه لە كاتى خۆى داولە زانستى ىرىشكى دا زورپىپۇرۇ زانا بۇوه... پىاۋىنەكى چاڭ و خواناس سۈرە. حەزەرتى (كاک ئەحمدەدی شیخ) كچى ميرزا بەدیع سەزەدەكەت بۇ شیخ (محمد) گچەكە كورى، كە دايىكى ( حاجى سەيد عۆمەر و حاجى سەيد حەمن و زەنەب خان) بۇوه واتە مامى (شیخ مەحمەودى نەمرە)، خىزانى ميرزا بەدیع بۇي (ئامىنە خانم) بۇوه لە نەوهى (زولال ئاغا) بە، كە يەكى بۇوه لە (دوازە سوارەمى مەيرىوان). كەوابوو لەم دايىك و باوكە بەزىزە بۇلەپىنى كە مەزنى وەك (دكتور حسین ئەفەندى) كەوتۇوه تەوه، دوورنى يە ئەمېش لە زىرەكى و زانستى پزىشكى دا وەكى بۇكى بلىمەت و زانا بۇوبى. سەرەزاي ئەمەيش ئاشنائى وېزە ئەدەب بۇوه شاعير بۇوه دكتور حسین ئەفەندى لە سالى (۱۸۷۰) زايەنلى دا لە گەرەكى (مەنكەندى) شارى سلىمانى هاتسووه تە دىناوه، دەستى بە خونىندەن كردووه لە سەرەدەستى باوكى دا... كارى دكتورى و دەرمان گەرەتى (حەكىمى) يَا

(کهرکووک و ههولیرو سلیمانی و دیاله و موسّل) که ثوسا به سریمه کهوه به (ولاية الموصل) ناویان دهبرد. و گهله خزمتی تری جوزاو جوزی نواندووه و پاپورتی پشکهش کاربه دهستانی له شکرو سوبای عوسمانلى کردوه له بارهی برگری کردنوه له نه خوشی. بهم جوزه سولتان (عبدالحمید) فرمائیکی بو ده دهکات که بیته کلیل به دهستی (کعبی شریف) له شاری (مهکه) . . سه رهای دکتوری به کهی خوی، به لام دکتور حسین خوشی لئی نایمه و بیانو ده دوزیته و ده لئی: دایکیکی پیرم ههیه و پازی ناین لئی دوور بکهومه، سولتانيش پیی ده لئی ئمه شهراه فیکی گهوره به کم کمس لایه قی ثه و شونیسه، بونه تومنان بونه کاره همل بزارده چونکه پیاری چاکی . . ئویش داوای به خشینی لئی دهکات بونه کاره . . جا سولتان زویر دهی و نهفی دهکات بو (یهمن) و دوو سال لهوی ده مینیته وه، پاشان دیتیه وه بو (عیراق) . . . بو دلنه ولی کردنی پله یکی دیکهی ده دهنه و ده بیته قائمقامی سویا، بی گونمان ئمه یش لمو کاتهدا بوجه به قائمقامی سویا واته - عهمید. که سولتان (عبدالحمید) له سر تخت لابراوه. و به هاتنى (محمد رشداد) پینجم دکتور حوسین داوای کردووه خانه نشین بکری. ئمه یش دهقی بروانامه که دکتور حوسینی کوری میرزا بدیعی باباجانه که به زمانی تورکی نووسراوه هم گهله له زاناو دکتور پروفیسوره کانی تورک و ئلمان و فرهنگ موریان کردووه ناویانی تیدایه.

دهقی بروانامه که بهم جوزه به:

نومرو

۲۲۲

دار العلوم الحکمیة اولان مكتب طبیه ملکیة شاهانه نک اشبو سنہ در سیه سی ختامنده منعقد مجلس امتحان عمومیه ولی نعمت عالم و سبب آسایش نوع بنی ادم شوکتو عظمتلو قدرتلو پادشاه بو علی سیرت و شهنخاء فلاطون فکرته اندیمز حضرت لرینک حضور لامع النور ملوکانه لرینک بالجملة وزرای عظام و وکلای فخام حاضر اولدقلری مالک علوم طبیه و جراحیه نک دوره، در سیه سنہ تماماً و منتظماماً مداومت ایتمش اولان [اوتوز درت یاشنده سلیمانیه لی حسینی بدیع افندي] ذکر

اولنان مكتب ملکیه خواجه لرینک یدینه ویردکلری شهادتنا ملر موجنجه فنون طبیه دن علم حکمت طبیعیه و فن کمیا و علم تشییح و علم النباتات و علم حیوانات. و فن صیدلانی و فن جراحی صغیر و فیزیولوجیا و مبحث الامراض و مفردات طبیه و حفظ الصحّه و علم الامراض الداخليّة و الخارجیة و طب قانونی و تشریع مرضی و عملیات جراحیه و فن قبالة و اصول سریریه طبیه و جراحیه و جلدیه و کحالیه فتلرنده کندویه ایراد اولنان مسائلی علنا حل ایدوب جواب شافییه ویرمش و تعلم و تدریسنه اقتضا ایدن بش عدد مجلس امتحانلرندۀ اظهار مهارت ایتمش اولدیغی تحقق ایلدیکنندۀ محضأ طرف بامر الشرف ملوکانه دن دار العلوم حکمیه اولان مكتب طبیه شاهانه به بیدریخ وارزان بیوریلان رخصت همایونلری موجنجه بز که مكتب مذکورک ناظر و معلمین بر وجه مشروع مویی البیک استلهی غواصین طبیه و جراحیه ده اظهار حذافت ولیاقت ایلدیگنه بناء علم طبیه و جراحیه ده دوقتور تعییر اولنان استاد و معلم رتبه سی عنوانی کافه امتیازاتیله برابر مویی اليه بالتبليغ ممالک محروسه المساک شاهانه ده کیف ما یشاء اجرای فنون طبیه و جراحیه ایلمسنه رخصت کامله و ردیکمزی حاوی بالاسی طفرای غرای شاهانه ایله متوجه و جمله مزک مهر و امضاء لریمز ایله مضی اشبو اجازتنامه املا وید مویی اليه اعطاء اولمنشد. فی ٤ ذی القعده سنہ ١٣٠٢ وفی ٢٣ تموز سنہ ٣٠٢ سر کاتب طبیه: مكتب طبیه ملکیه مدیری دار العلوم شاهانه موری - سید محمد المختار، ابراهیم لطفی، کتعان نوری.

معلمین:

مور - علی محمد، احمد حلمی، . . . . .، فیض الله، نعیم، عبدالرحمن صائب.  
موره کانی - مکتبی طبیه ملکیه مدیری دار العلوم حکمة شاهانها ومکاتب طبیه و امور طبیه ملکیه ناظری:  
حسین صبری، ادھم بن احمد، . . . . .  
مظہر حسن، السید محمد شاکر ۱۲۸۸، نافذ ثریا، مارشو.  
و ئم فرمائی بروا نامه به زمانی فرهنگساویش نووسراوه وله خواره وهیش موریکی گوره و چەن ئیمزا یکی بیوهیه. وله سوروی بروا نامه کەدا طورهی شاهانه پیوهیه

حکم نهاده استنساخه که دا به رچاو ده که وی.

نمیوویه کری کوری خواهی خوش بود گیزایه و که گوایا  
خواهی میرویستی هیچ شهونیک نهبووه به سه ر کاغه ززو و کتیبه و  
حکم نه که وی، همموو شهونیکیش کتیب و نوسراوم  
نمیمه و چاوی هنگر ترووه چونکه خموی پیا ئه که وت و  
نمیمه که گمونه سردم و چاوی.

هر ووهها ماموستا ئېبوبه كر وتى لە بابەت لىدانى دلەوە كە  
جىپىز ئىكىدۇووه بە گۈزىرە ئەو لىدانە بە ھەلبەست ولامى  
- مىتىعە [تىك تاك] كە زور راست و تەواو دەبىت،  
خەجى سەرسۈرمانىان. بەلام ئىمە ئەو ھەلبەستەمان دەس  
ەشىوت. هەروە كۆگەلىن ھەلبەستى دىكەمە نەماوه، يان ماوه  
ئىمىتى ئىمەنە كە توتووه.

بچش خانه نشینی ثیتر به همه میشه بی له شاری (که رکووک) دعیشی و له خانسووه گه فوره که هی خویدا، له گه فوره گئی (اخی حسین = ئاخوند حوسینی) ئی نزیك به مزگه وئی نائب. ئه و حمیوه دی با خچه بینکی نایابی گه فوره همه جوزه گول و داری تې بوروه.. تائیستاش شوینهواری باخ و مان-دا-سی - زوه توهه و پى تەپین (مالی باباجان). له بھر ئوهه جهنابی يە كەمین كەسى حروه له كوردستان داو بىلکوله عراق دا كە بروانامە دكتورى به دەستت هيتساوهوله يە كەمین دەرچووانى كۈلىجى پىشىكى عوسمانلى بوروه هەر وە كوله پىش دا بامان گەياند، وە شاعير و تەدیب و زاناو قىسە خوش بوروه.. ئارەززووی به كۈرۈ داشتىنى ناو يەوانى بەريز و تەدیب و بنۇسانى سەردەمی خوی كەردووه. وە

شونین و پیگاکه بشی گونجاو و شیاوی ثنوه بورو که خملکی به زوری سردانی بکهن، و له بعر چهند هویتیکی دیش همه میشه باخچه و حوشه و دیوه خانه کهی جمی هاتسوه له میوانی همه مجه جوز. به تاییه تی زاناو دانای به تواناو شاعیر و ئەدیب و هەلکه کوتورو کانی ثو کات و سردهمه شاری کەرکوک. دکترز به شیوه ویکی به رده وام له گەل ئەم به بىزانهدا پەیوهندی و هات و چۈزى يەكتريان كردوه: سەيد ئەحمدە خانە قای مشھور، شیخ عەلی تالەبانی، شیخ کەرمى شۇرېجە، دەرويش ئەفندى مفتى . كە مفتى شارى کەرکوک بورو، سەيد مەھمەد جەبارى ، دەدە هجرى كاکەلى، مەلا مەحمودى مەزنادى، مامۇستا مەلا عەلی حىكىمەت سیامەنسورى، ئەمەن ئەفەنی خادمى سوجادە، رەفيق ئەفەنی عەلی ئەفەنی كە نائىي شارى كەرکوک بورو له سالى چەلەكان دا.. كاڭ بەدیع كورى دکترز دەللى: باوکم له هەلبەستىكى جوان دا باسى خىلى (خادم السجادە) كىردووه، به داخھەو دەستمان نەكەوت. هەروھا شیخ نەجمە دېنى شۇرېجە كە به (صابرى) به ناوابانگە . ئەم كاتە لاؤ بورو لاي مالى خالوانى خىلى خادىمی سوجادە ناو براوا خۇنىدۇرەتى، زۇر كاتى خۇرى لهۇرى راپسۇواردۇ. هەروھا شیخ مەھمەدە كەرەدانى بەرزنجى، مەلا ئەحمدە قازى، مەلا خدرى هەورامى سید عەباس چىمەن. ئەحمدە بەگى ئەفەجان و زورى تر، و له گەل (شیخ بەزا) دا.. ئەمەن هەر مەپرسە كە چەندى ئاشنای يەك بۇونەوبى يەك ھەلیان نە كىردووه، تەنانەت رۇزىكىان شیخ رەزا دەچىتە ناو باخچە كەی مالى دکتورەوە، دەبىنى له هەر چەشەنە دارىتكى وەکو: (پەتقاڭ و ليمۇ دارخورماو نارنج و چنارو ھەنار) جوو تىكى ناشتۇرە تاكى تىدانى يە، و له زۇربەى بالىندە ئاژەلە كىيىنى يە كانىش وەکو: (ئاسكە، كەله كىيىنى، كەرۇنىشك، سىمۇرە، ئەسپ، بولبول، عەنقدۇر، كەو جوو تىكى راگىرتۇرە.. تەنانەت جوو تىكى تاوسى لە ھېيدۇستانەو بۇ ھاتۇرە. جا شیخ رەزا رۇو دەكاتە دکترو پىنى دەللى: جەنابت له هەموو شىتى دوان دوانىت ھەيە، تەنها له يەك شەت دا نەبى تاكت ھەل بىزادەوە. دکترز زىزەكانە دەللى تىت گەيىشتىم؟! باوەر بىكە خوا يار بى ئەوپىش جوو تىكى دەكم. پاش ماۋاپىنكى ژىنلىكى دىكە دېنى و دەپان كاتە دوو، جا دکتور وەکو جاران دەرنىڭەمۇنی.. يانى كەم كەس دەبىنى و له مال نايەتە

کات دا ملا قادری تری خور. . بهلینی به دکتور داو که نه مامی نارنج و لیموی بُونیری، دکتوریش له سهربلینه که ملا قادر دنیری بُونامامه کان، که چی ملا قادر ولامی بُوندیری و ده لئی نه مامی وام نی يه. . چونکه به فرنی زور باری و نه مامه کانمی همه مو وشك کردن! له راستیش دا بارینی ثو به فرنی زوره چند نه مامیکی دکتوریشی وشك کردبوو. به لام ملای تری خور له بُر بُرچاو تهنگی له دلی نه هاتسووه چند نه مامیکی بُونیری همراه چند ناویکی زل و به ناویانگیشی هبوبه لای دکتور به به خشنده بی، جا کاتی دکتور ثو ولامی ملای بیستووه که گوایه همه مو نه مامه کانی فوتاوه! ئم قسه به له میشکی دکتوره ده دور بُرمه و توبیه تی هر ده بی ده پانگزه نه مامیکی مایی؟ . جا له گهه گی مالی دکتوردا خانمیکی بُرمه ژنی خاندانی چاو تبر بُرمه که ناوی (عاسمه) حاجی خدر بُرمه، بهم مسنه له یه زانیوده به دکتور ده لئی: ئیمه نه ماممان زوره باخچه که مان ها له خزمته ت دا. دکتوریش بهرامبه به ملای بی بهلینی و چاو تیری و سهخاوه تی و به تهنگوه هاتنى باجي (عاسمه خان) وتلویه تی:

[بُر (کرمه) مللای (تری خور) شوهره تیکی واي هدیه عاده تا (حاتهم) له چاویا منزیله ععنقای هدیه

تجرو بهم کردو نه مامم ویست له ندو بُر باخچه کم چاوی خوی شور کردو فرموموی کنی نه مامی واي هدیه  
[عاسمه حاجی خدر] سد گورگی ودک مللای هدیه [.]  
به ناردنی باجي عاسمه نه مامه کان بُر دکتور. . باخچه کهی ریزک جوان ده بیهه وو داره کانی ودک جاران جووت ده بنه وه. دیسان دهسته پیاوه به رزو زاناو ئه دیب و شاعیره کان. . رووبان کرده تهه مأله خوشکهی دکتور که جاری وا بُرمه خوی دهی نارده دوایان بُر نان خواردن و خورما خواردن یان تری خواردن و زیافه ت رایانی هیشتوده. لیره دا چهند سه رگوزه شتەو یادگاریه کی دکتورو هاوه لانی بُر یادگار تومار ده که بین که نه پیشه و بیش به سه چند بهشیکی که می دا تی په بین.  
۱ - جازیکیان له مانگی ره مه زان دا، ئیواره بیک دکتور حمزی کردووه له گهمل ماموستا ملا مه حممو و دی مه زناوی که سه رؤکی

دهرهوه، شیخ رهزا. بهم بُونه یه وه ئم چهند دیزه بُر دکتور دهنووسنی:

«له ترسی ئافره ته کانی ئه میستا واقی ووره حوسین ئه فندی دکتور ئلئی مریشکی کره»

یان به ئه مین کوری و توه:

«دوو جانه وور له نسلی جانی این جان ئه مین حاجی که ریم و ئه مین باباجان»<sup>(۱)</sup>

له دواي ئه مانه خیزانه پیشنه دکتور ده لئی: باشه دکتور به قسەی شیخ بُهزات کرد.. کووا سواری که ری کردیست و سه ریشی تاشیت؟! واته به پهنه کردیت. ماموستا به دیع کوری دکتور ده لئی له بیرمه که دایکم دوعای له شیخ بُرزه ده کرد له پاش کوچ کردنی و دهی ووت: په بی شیخ بُرزه له قبریش دا نه حمه سینیمه و چونکه بوریه هوی ژن هینانی حسین و پهیدا کردنی (هدویه = هدوی) بُرمن. وابزام دکتور منالی نه بُرمه لهم ژنی دوهی و لوهانه یشه ژنی دیکهی هینابی.. وه وا دیاره ژنیکی هبوبه که بُر چاوی نه بُرمه نه زوک و تمهن گهوره بُرمه دکتور له شیعره دا ده لئی:

[به هنی خان] گه رچی نه جیبه ئه ماما  
ژنسی عاقر شه جهاری بی سه مه ره

بخوا من ژنسی وام خوش ناوی  
چونکه هم سوججه تی (عاسمه) گهوره

خو منیش نیوه ژنیکم همیه ئه ماما  
سره بیه عاقر بیه دز نه بُرمه  
باخودا هر سی به روزی بمرن  
درگی ئه م سیانه نیشانه زمه ره

نیگه ری تالیعی هر تالیع بیت  
تا فلهک مطله عی شه مس و قمه ره

ئه م به هنی خانه و عاسمه گهوره نیوه ژنیکهی دکتور ودک بهک وابوونه ده لین: به هنی خان ژنی سید ئه حممه دی با بارسول بُرمه گوایه، له دواي ئه م به سهربه هاتنه دکتور، روزیک شیخ بُرزه دیت بُر باخچه خوشکهی دکتورو سه ردانی ده کات، جا ئه و کاته و هر زی دارناشت ده بی واتا سه ره تای به هار، له هه مان

(بـهـغـدـاد) خـاوـهـنـ کـارـگـهـی قـوـمـاشـ بـوـوـ، زـورـ خـوـشـهـوـیـستـ وـ هـاـوـرـیـ دـکـتـورـ بـوـوـ، هـاـتـوـنـهـتـ سـهـرـدـانـیـ وـسـنـیـ شـهـوـ وـسـنـیـ بـزـزـ لـهـ لـایـ دـکـتـورـ مـاـوـهـهـوـوـ بـهـ دـکـتـورـیـ وـتـوـوـهـیـشـتـاـ تـبـرـ نـهـبـوـمـهـ لـهـ دـیدـهـنـیـتـ!ـ

٤ - لـهـگـلـ (مـلاـ فـنـدـیـ) هـمـلـیـرـیـشـ دـاـ گـلـیـ ۳ـاـشـنـاـوـ دـوـنـسـتـیـ  
بـهـکـ بـوـنـوـ هـاـتـوـچـوـوـیـ یـهـکـرـیـانـ کـرـدـوـوـ، هـرـوـهـاـ هـاـتـوـچـوـیـ  
مـالـیـ (صـالـحـ زـهـکـ بـهـگـ) وـ (حـمـدـیـ صـاحـبـقـرـانـیـ شـاعـرـ) کـهـ  
خـزـمـیـ مـالـیـ دـکـتـورـ بـوـونـ، کـرـدـوـوـهـ لـهـگـلـ مـالـیـ شـبـحـ عـومـهـرـیـ  
بـیـارـبـیـشـ دـاـ کـهـ خـیـزـانـهـکـهـیـ خـوـشـکـیـ دـوـکـتـورـ بـوـوـ (حـلـاـوـ خـانـیـ  
بـهـدـیـعـ بـاـبـاجـانـ) هـاـتـوـچـوـیـ بـوـوـ.

٥ - حـمـمـاـغـایـ کـوـیـهـ نـهـخـوـشـیـیـکـیـ بـوـوـوـ هـمـمـوـ سـالـیـ لـنـیـ  
هـهـلـ دـاـوـتـهـوـ.. نـهـخـوـشـیـ بـهـکـهـشـ لـهـ ئـنـجـامـیـ شـوـیـنـیـ شـیرـنـیـ  
دـابـوـهـ کـهـ لـنـیـ درـاـوـهـ لـهـ کـاتـنـیـ خـوـیـ دـاـ پـهـبـداـ بـوـوـ، جـاـ نـازـانـیـ لـهـ  
غـزـادـاـ بـوـوـ، يـاـنـ بـهـ هـوـیـنـیـکـیـ دـیـیـمـوـ.. بـوـوـ هـمـمـوـ جـارـ هـمـرـ  
دـهـبـوـ دـکـتـورـ حـوـسـینـ بـرـؤـشـتـایـهـ بـوـ چـارـهـکـرـدـنـیـ وـمـاـوـهـنـیـکـ لـهـوـیـ  
لـایـ خـیـرـیـ دـهـیـهـیـشـتـهـوـ تـاـ تـبـرـ نـهـسـلـاـیـ دـهـهـاتـ زـورـ خـوـشـ  
دـوـیـسـتـ.

٦ - دـکـتـورـ حـوـسـینـ: سـهـرـبـرـیـ ئـوـهـیـ خـوـیـ بـهـ (مـوـخـلـیـسـ) وـ  
قـوـنـایـ وـبـچـوـوـکـیـ کـاـکـ ئـمـمـهـدـیـ شـبـحـ دـهـزـانـیـ، زـورـ زـورـ بـرـیـزـوـ  
نـوـازـشـیـ بـوـوـ بـهـرـاـبـهـرـ شـبـحـ مـهـمـمـوـیـ مـهـزـنـ چـونـکـهـ تـاقـهـ هـیـوـیـنـیـکـ  
بـوـ لـهـ سـهـرـدـهـمـهـدـاـ بـرـبـزـگـارـیـ وـسـمـرـوـکـیـ کـورـدـوـ قـارـهـمـانـ وـ ئـازـاـوـ  
چـاـوـنـهـتـرـسـ وـشـوـرـشـگـیـرـ بـوـوـ، دـاـوـایـ مـافـیـ بـهـوـایـ گـلـیـ کـوـرـدـیـ  
دـهـکـرـدـ. وـ لـهـ بـهـ ئـوـهـیـ نـهـوـهـیـ کـاـکـ ئـمـمـهـدـیـ شـبـحـ بـوـ کـاـکـ  
ئـمـمـهـدـیـ شـبـحـیـشـ گـلـیـ فـعـلـیـ هـمـبـوـهـ لـهـ سـهـرـ دـکـتـورـ. هـرـوـهـاـ  
پـیـاوـیـکـیـ هـلـنـکـهـ وـتـوـوـ وـ ئـهـدـهـبـ دـوـسـتـ وـ خـوـنـدـهـوـارـیـکـیـ چـاـکـ  
بـوـوـ، پـیـوـیـسـتـ بـهـ بـاسـ کـرـدـنـ وـ بـرـوـنـ کـرـدـنـهـوـ نـاـکـاتـ کـهـ چـهـنـدـیـ  
دـیـارـیـیـهـوـ بـهـنـاـوـبـانـگـهـ، وـکـوـ رـفـظـ بـهـ ئـاسـمـانـیـ کـورـدـهـوـایـ وـ  
شـوـیـنـانـیـ غـهـبـرـهـ کـورـدـیـشـهـوـ دـیـارـهـ، جـاـ کـهـ شـبـحـیـ پـایـهـ بـهـرـزـوـ نـمـرـ  
بـوـهـینـدـسـتـانـ دـهـبـرـیـ وـ لـهـ خـاـکـ وـ نـیـشـتـمـانـهـکـهـیـ خـوـیـ وـوـرـ

. بـیـانـیـ (کـهـرـکـوـوـکـ) وـ مـلاـیـیـکـیـ بـهـرـیـزـوـ بـعـزـ بـوـوـ، پـیـکـهـوـهـ  
حـرـانـگـ بـخـوـنـ وـ لـهـوـیـ رـفـزـوـهـکـهـیـ بـشـکـنـیـ، مـلاـ مـهـمـمـوـدـ  
تـحـمـیـکـ دـوـاـ دـهـکـهـوـیـ وـ دـیـارـ نـاـبـیـ.. دـکـتـورـیـشـ خـزـمـهـتـکـارـهـکـهـیـ  
تـعـیـرـیـ بـهـ دـوـایـ دـاـوـ لـهـگـلـ ئـمـ تـاـکـهـ شـیـعـرـیـ بـوـیـ دـهـنـوـسـیـ:

امـتـظـرـ توـ اـسـتـ حـسـبـ طـبـیـبـ  
تـصـرـ مـنـ اللهـ وـفـتـحـ قـرـیـبـ

بــاـ بـاـنـگـ نـزـیـکـ بـوـوـهـوـهـ جـاـوـهـرـوـانـیـ تـوـدـهـکـمـ، بـهـلـکـوـ  
بـنـرـمـتـیـ وـ پـیـشـتـ کـوـمـهـکـیـ لـهـ خـاوـهـ بـیـتـ بـوـمـانـ وـ دـهـرـواـزـهـیـهـ کـمـانـ لـیـ  
بـحـاـتـهـوـهـ؟ـ!ـ جـاـ بـوـ رـفـزـوـ شـکـانـدـنـهـکـهـیـ بـیـ بـاـ هـمـ دـهـرـواـزـهـیـ  
خـوـشـیـ وـ بـهـخـتـهـوـرـیـ وـ ئـوـهـیـ لـهـ دـلـیـ دـکـتـورـ وـگـلـیـکـیـ دـیـ وـکـوـ  
نـمـودـاـ هـبـوـوـهـ.

٢ - هـرـوـهـاـ جـارـیـکـیـانـ شـبـحـ رـهـزـاـ لـهـ شـبـحـ عـلـیـ بـرـایـ زـوـنـرـ  
عـبـیـ وـ تـرـوـشـیـ دـهـسـتـ کـوـرـتـیـ وـ نـهـبـوـنـیـ دـهـبـیـ، وـهـیـچـیـ وـاـیـ  
نـامـبـیـ وـ دـهـجـیـ بـوـ لـایـ دـوـکـتـورـ هـانـایـ بـوـ دـهـبـاتـ کـهـ ئـاشـتـیـ بـکـاتـهـوـهـ  
لـهـگـلـ شـبـحـ عـلـیـ بـرـایـ دـاـوـ تـکـایـ بـوـ بـکـاتـ. دـکـتـورـیـشـ دـهـرـواـ  
دـهـبـیـنـیـ وـاهـهـنـدـیـ دـهـسـ وـ پـیـوـهـنـدـوـ دـهـرـوـیـشـ لـهـوـیـ وـهـسـتاـوـونـ،  
شـبـحـ عـلـیـشـ لـهـوـ کـاتـهـدـاـ لـهـوـیـ نـاـبـیـ. دـهـلـیـ بـاـ بـهـ عـهـرـهـبـیـ قـسـهـ  
بـکـیـنـ تـاـ شـبـحـ عـلـیـ دـیـتـهـوـ، نـهـوـکـ ئـمـ دـهـرـوـیـشـانـهـ لـهـ  
قـسـهـ کـانـمـانـ تـیـ بـکـگـدـنـ وـ بـهـجـوـیـکـیـ نـالـهـبـارـ بـیـ گـیـهـنـهـ شـبـحـ عـلـیـ،  
چـوـنـکـهـ شـبـحـ رـهـزـاـ دـهـمـیـ خـوـیـ نـهـبـارـاـسـتـوـوـ مـهـبـسـتـیـ ئـهـوـ بـوـهـ کـهـ  
شـبـحـ رـهـزـاـ هـیـچـ قـسـهـیـ لـهـ شـبـحـ عـلـیـ نـهـ دـخـوارـدـهـوـ وـ قـسـهـیـ  
بـیـ دـهـکـدـ، نـهـوـکـ ئـمـ قـسـانـهـیـ بـیـ بـگـانـهـوـهـ.

کـهـ شـبـحـ عـلـیـ لـهـدـوـوـهـوـ پـهـبـداـ دـهـبـیـ شـبـحـ رـهـزـاـ دـهـلـیـ (أـدـهـبـ  
الـىـ فـرـعـونـ اـنـهـ طـغـیـ) شـبـحـ عـلـیـ گـوـیـ لـیـ دـهـبـیـ وـ دـهـزـانـیـ  
دـوـکـتـورـیـ بـوـئـهـوـ هـیـنـاـوـهـ کـهـ تـکـایـ ئـاشـتـ بـوـنـهـوـ بـکـاتـ، دـهـلـیـ رـهـزـاـ  
خـواـبـهـ قـوـرـبـانـیـ دـوـکـتـورـتـ بـکـاتـ نـیـهـتـمـ نـهـبـوـ لـهـگـلـ ئـاشـتـ  
بـیـمـهـوـ بـرـوـنـ بـهـرـانـیـکـ وـ بـرـوـنـ وـ بـرـنـجـ وـ بـیـوـیـسـتـیـ دـیـکـهـیـ بـوـ بـرـنـ باـ  
بـیـ دـهـنـگـ بـیـ.

٣ - دـکـتـورـ هـرـوـکـوـ هـاـوـرـیـ وـ خـوـشـهـوـیـسـتـیـ لـهـ شـارـیـ  
کـهـرـکـوـوـکـ دـاـ زـورـ بـوـوـ، هـرـوـهـهـاـ لـهـ دـهـرـهـوـیـ کـهـرـکـوـوـکـیـشـ  
هـاـوـرـیـ هـمـبـوـوـوـ هـاـتـوـنـهـتـ سـهـرـدـانـیـ.. بـاـ ئـمـ چـوـوـهـ لـاـیـانـ،  
جـارـیـکـیـانـ (فـهـتـاحـ پـاـشاـ) کـهـ زـورـ بـهـنـاـوـبـانـگـ بـوـوـ لـهـ شـارـیـ

کتیبیکی به نرخ و نایابی بورو به ناویشانی (ملهمه فلکیات)، که پوخته‌ی بیرو باور و تاقی کردن و دو درمان کاری و تیمار کردن بورو به شبیوه‌یکی زانستی و ئەدەبی دایریزتتووه، جا له بەر زیره‌کی و سرکەوتن له توتوویزداو وەلام دانەوە پرسیاری هەمەجۇر، بۇنى بىنەرەتىكى پېشىشكى لە مىشىكى دا بروهەنە هوی ئەوەی لەقەبى (استاذ)ى پى بىخىشى بەرامبەر بە دكتۆرای ئىستا. لەو كۈزەی کە بروانامەكەيان بىن داوه، سولتان عبدالحميد خۇرى دارودەستەكەي ناماھەي بۇون.. چونكە يەكەمین دورە بورو کە كرابوووه، ناشكراپشە دكتور حوسین يەكەمین كورد بورو کە ئەم بروانامەيە بە دەس ھىناوە لە عىراق دا.. چونكە ھىچ بەلگىنەكى نى يە کە كەسىكى دى وە كو ئەو (اطرۇحة)ى (٤٠٠) پەزىھى پېشىشكەش كردىنى، وە وە كو ئەو گفتۇگۇ لىكىدانوھى لە سەر كرابى، وە ئەو هەموو پرسیارانەي كە ئاراستەيان كردووه وەلامى دابىتەوە، وە دانى پىدا بىن و ئەو

پلهىي پى بىدەن و هەموو ھاوهلانى کە دامەزراوون لە سوپادا بە پلمى (رئيس طبیب). بەلام ئەم لە بەر ئەو ھۇيانە باس كرا پلهى (مقدم طبیب)ى پى دراوه؟ وە پاش ماوەيەكىش پلهى زىاتر بەر ز بوروهەوە. ئەم زىرهەكە، ئەم بلىمەتە، ئەم ھەلکەوتۈو، نەك هەر لەو جۈزە بابەتائىدا باس كران شارەزا بورو.. بەلكولە زۇربەي زانستە كان دا مامۇستا شارەزايىكى تەواو بورو، مامۇستا ئەبوبەكى كورى دەلى لە زانستى (جەف) ا زۇر زاناو، كەم ھاوتاى ھەبۈوە. كەچى ئىستا بىرۇنا كەم (جەف) زانى مابىن وە لە زانستەكانى (فلکييات، بىطىرە، بالاغۇ بدېع و ئەدەب و نەحو سەرف دا رەمل رىازىيات، زراعە) وەتىدا؛

زانابۇر، دكتور شارەزاى چوار زمانى گىنگى ئەو سەردەمە خۇرى بورو و كەسەرەزاي زمانە زگماكى يەكەي خۇرى كە كوردىيەمە زۇر ئارەبۈي لە خۇنىشىنەوە ئەدەبىاتى عەرەبى، تۈركى، مارسى، فەرەنسايى بورو، زۇر كەتىبى زانستى بە

دەخترىتەوە.. لە سەر مافى گەلەكەي، دكتۇر ئەم پارچە ھەلبەستى بۇ دادەنى و دەلىن: بۇيىشى ناردۇوە. ئەمەيش ھۇنزاوه كەيە:

«چىمە لە خالى ماهى بىرلىكى جەپىئەوە  
چىمە لە بۇنى عەترو گولى ياسە مىنەوە  
چىمە لە سەيرى فەسىلى بەھاران و سەوزەوار  
گىلىنى سەوزۇ شىنى دل كە بەھاۋىتە شىنەوە  
بىيا لە لام ئەوەندە بە تەنگى دىتە بەر نەزەر  
مېچ ويسەتىنى يى بە سەماو و زەمىنەوە  
مەزلىووم ئەخاتە بەر دەستى زۇردارى بى ئەمان  
رەھىمى نى يە بە ئاھو دلى پى گېرىنەوە  
لايە نەھەنگە مىللەتى بىچارە قۇوت ئەدا  
لايە پلىنگە ھەلەمتى بىردىتە چېنەوە

خەم خوارى عالەمى بەشمەرم ھەر كەسى كەبىت  
خۇ داخى ئىبو خاسە گىرى خستە ژېنەوە

دائىيم دوعاىى خوشى ئىيەم لە سەر دەمە  
يادت ئەكەم ھەمبىشە بە قەلى حەزىنەوە<sup>(٢)</sup>

ئىستاش با پىكەوە ھەندىنى لە بابەت بەرھەمى ئەدەبى و زانستى پېشىشكەتى دكتور حوسین شادو ئاشتاپىن.. و تەمان دكتور حوسین دانراوو پەرتۇوكى ھەبۈوە، لەگەل ئەووش دا ھەلبەستى زۇربىشى بۇو. ھەلبەستەكانى زۇربىھى كەوتۈونەنە لاي بەنەمالەي (حەسەن بەگى جاف)، چونكە لە پاش كۈچ كەدىنى دكتور، مندالەكانى ئەو فام و بىزەيان نەبۈوە كە بەرھەمى كانى خوالى خۇش بۇو بېارىزىن. بۇ نىمۇونە كەتىبى بروانامە دكتورى يەكەي.. ھەبۈوە كە مامۇستا (ئەبوبەكە حوسىنى باباجان) بۇي گىزامەوە، دەلىن (٤٠٠) پەر بۇو ھەمۇوى لە بابەت تەندىروستى و پېشىشكایەتى و ھەندىكشى تاقى كەدەنەوە كانى خۇرى بۇوە كە لە باوکىيەوە وەرى گېنىبۇو. جەنگە لەم پەرتۇوكە، دكتور

سه آمده اند).

دیسان له خواروه - نووسیویه‌تی:  
(بن ده کذا حسین شهید)

عنق ظهر قطن عجز عصعص  
— — — — —  
دو مرتبه.  
٧ ١٢ ٥ ٣

ئەمانى له حاشییەی کتیبیکى باوکى خۆىدا نووسیوە هەروەکو  
مامۇستا بدیع بۇي پۇون کردىنەوە.

ھۇزراوهییکى دى شاعیر دەكەينە دیارى، دكتور لەم ھۇزراوهیدا:  
ستايىشى بىيازى قادرى و نامۇزگارى شىخانى ئايىنى و بەراورد  
کردن له نیوانى بىيازى نەقشەبندى دا دەكات.. ھەروەها نامە  
ھۇزراوهىکە دكتور بۇشىخىكە به ناوى (ئىبراھىم) و تىدا  
سەرزمەنشتى دەكات وە نزىكە ٦٠ دېرە شىعر زىاترە كە له  
كوتايى بە كەىدا دەلى:

در سحر گاهان چو زواران رخاڭ مرقدش  
اقتباس نور سازد شمع مهر خاورى

نقشبندى تا از و در يافت شاه نقشبند  
گشت شاه نقشبندان بر سرير سرورى  
گرچە در عالم طریقتها فراوان است لیك  
نيست بالاتر طریقى از طریق قادرى  
شد محب خاندان غوث گیلانى حسین  
زن بدرگاهش بود صد بو على و انورى  
مرغ جانم هر زمان گويد باهنگ سماع  
قادرى ام، قادرى ام، قادرى ام، قادرى».

دكتور له كاتى خۆىدا له مائى عەلە ئەفەندى كەرىمى  
شەيداىى لە (سلیمانى) میسوان دەپى، ئەوشەو كورىكىان  
دەپى، دەلىن دوكىر دەبىت تو ناوى بنىت ئەمېش بەم تاكە

زمانى فەرنى خۇيندۇوەتە وە سوودى لى وەرگرتۇون. و  
بەراستى خزمەتى گەل و ولات و زمان و زانستى و ئەدەبى كوردى  
كىردووه؛ چونكە لهو كاتىدا نووسىن بە كوردى خزمەت بۇو،  
فيڭىركەن و خۇيندەوارى و بىنگا پېشان دانى گەلەكەى بۇ  
يىشكەوتىن و، زانىنى تەندروستى و بىلاوکەنەوەي پەۋەشت و ئايىن و  
فيڭىركەنەستى كوردايەتى بۇزىيانىكى خۇشېختانە ھەر  
خزمەت بۇو. گەلى جار بۇ ئىش و راپىزىو پرس و كار  
ھەن سورانىدىن و يا بۇ تىمارگەرى و دەرمان كارى كردىنى.  
گەلەكەى، (شىخ مەممۇد) بانكى دەكىرد، دكتورىش كەم  
تەرخەمى نە دەكىدو دەچۈو و دەھى فەرمۇو ھەممو كاتى ئامادەم بۇ  
ھەر خزمەتىك بۇ گەل و ولاتە كەم و جەناباتان.

لېرىدە وا چەند نمۇونەيیکى ھۇزراوهى ئەدەبى و زانستى دكتور  
حوسىن دەخەينە پېش چاۋ، نازناواي شىعرى شاعير (شهيد)  
بۇوە، و ھەلبەستەكانى وەكىر و تەمان ھەمە جۈرن. جارجارىش  
ھەر (حوسىن) داناوه، بۇنۇونە: له بابەت ئىسکەكانى  
بېرىھى پشت و مل (فرات) وە ووتويەتى:

ای كە مىخواھى عەدەھاى فقار  
بىشۇ از من تا بىگىيم آشكار  
(عنق) هفت و (ظهر) باشد دوازده  
(قطن) پنج و (عجز) سە اي هوشيار  
(عصعص) أمد نىز سەن در آخرىن  
باشد اين نظم از (شهيد)ت يادگار  
ھەروەها نووسىویەتى: ملاحظە:

اوقص چون فەرات صدر است چون خارج اينها بود در اين  
اپيات داخل نمود» (ب، ن، د حسین ابن ميرزا بدیع حکیم)

وە بە قاعدهى لەف و نەشر:  
(عنق و ظهر و قطن با عجز و با عصعص هفت با دوازده و پنج و

شیعره ناوی دهنت نوری :

ماين داده پهري و باز دهدا . دكتوريش له ماينه کمی دهکهونته  
خواره ده گلی و پشتی ده شکی . پاش ماوهینک به يه ک جاري  
چاو لیک دهنی و دهیته میوانی گردی سهیوان له سلیمانی .

(۱) پسر نورو پدر نوريست مشهور

از ئىنجا فهم كن نور على نور

ئم نوری به نوری على يه که دهرمانخانه هبورو له  
سلیمانی بەناوی خوییوه که له ژیردهستی دوكتور حسین دا فيز  
بوو بوو بەبی خویندەواری قوتابخانه ، تاقی کرایوه و برووا نامهی  
(صیدلیه)ی و هرگرت و به پلهینکی باش له سەربازی قبول کرا  
به ئەفسىرى دهرمانخانه و گەيشتە پلهی «رائىد» .

پاشان خانه نشین بۇوه دهرمانخانه داناره له سلیمانی  
بەناوی ئەجزاخانه نوری على . لم سالانه دواىی دا کۆچى  
دواىی کرد هەموو جارى سەردانى دەکرد بۇمالى کوره کانى  
دوكتور واتە کاك ابوبکر ماموستا بدیع .

ناو براو بۇ کاك ئەبوبەکرى کورى دوكتور گېپارويەتىيە وو  
وتۈرىتى من تا ئىستاش بۇ مال و مئالە کانى خۇمان زۇرجار ئەو  
دا وودەرمان و گۈز و گىبابانە بەكار دىنەم کە دوكتور حسین فيزى  
كىردووم و زۇر بە سوودن و ئاسانىن و ئالىز نىن . زووزۇوش  
ئەنجامىيان دەرده کەۋى .

### کۆچى دواىى

- ۱ - بەنەمالەی باباجان له کەركۈوك بە تاييەتى دوو کوره  
دلسوزىكەی
- ۲ - ماموستا بدیع باباجان ، نىڭاركىشى وينەكانى ناو مىزۇوى  
ئەدەبى کوردى .
- ۳ - ماموستا ابوبکر باباجان کە ئىستا خانه نشىنە .
- ۴ - شاعيره ناو ون بوه کانى کورد - دانزاوى عەلى کەمال باپىر  
ناغا سالى ۱۹۷۰ چاپ خانە راپەرىن لە سلیمانى .
- ۵ - مىنای شىكىتە نۇرسىنى ماموستا نەجمەدەن مەلا کە ئىستە  
ھى (حەممە بۇر)
- ۶ - دەقى بىرانامە کەی دوكتور حسین - ۱۹۰۴ - کە پارىزراوه  
لاى بەنەمالە کەی و وينەکە يىشى لېرەدا بەرچاو دەکەۋى .
- ۷ - چەند كىتب و لاپەرە بەيازو، دەستووسى دوكتور حسین و  
مېرزا بدیع حكىم باشى يا (ملک الاطباء).
- ۸ - نامەيىكى دوكتور بۇ شىيخ كەرىمى شورجە - لە نامەخانە  
(صابىرى) لە تەكىيە شورجە قەرەحەسەن . پارىزراوه .
- ۹ - بەنەمالە زانىاران - ماموستا مەلا عبدالكريم مدرس - سالى  
- ۱۹۸۴ - بەغداد .
- ۱۰ - چەند كەسانىكى بە تەمن تاييەتى ماموستا حەممە بور خۇى و  
نامەخانە کەی .

سالى ۱۹۲۴ لە کەركۈوكە و بەرەو سلیمانى بەسوارى  
کەوتۇھەرنى کاك ئەبوبەکرى کورى دەللى : بۇ سەردانى خزمانى  
چووە . جا کە دەگاتە سەر جوگە ناوه کەی لاي (تاسلاوجە)،  
دەلىن گوايە لەو کاتەدا کە كاتى نان خواردنى نىيەرپۇ دەبى . لە  
قەراخى جوگە کە، دوكتور بە سەر ماينە كەيمە دەبى و خەرىيىكى  
نان خواردن بۇوه رەشمە و لغاوى ماينە کەی بە دەستمە نەبۇوه،  
سەر قافلەچى بەدكارو كار نارەوا . ئەمە بە ھەل دەزانى، لە  
دواوه دەنگ لە ماينە کەی دوكتور دەكات و بە قامچى لىنى دەدا،

- حـ - رـ شـيرـي نـويـ وـهـ

ساعت نه سهیری روزنامه‌ی (ثومیندی)  
— د جوم بعوچهند دیره کهوت که له بونه‌ی  
— عزکتور حسین دا نووسراپوو. به پیوستم  
— حمه به سهرباره‌ی باسه‌که‌ی کاڭ حسین  
— حمیزیدا بلاوی یکه‌مهوه. بهو هیوایه که ئەمە به  
— و کاری بى پرس نهزانى.

حذف مقص

سـ جـ عـدـيـهـ وـاـخـوـيـ نـوـانـدـهـ وـهـ



حسين افندی باباجان الشاعر والطبيب

الجيش العثماني برتبة مقدم طبيب ثم ترقى الى رتبة عميد  
ومفتش ولاية الموصل وبعد فترة زمنية قصيرة احيل على  
التقاعد حسب رغبته الشخصية وكان مخلصاً وفيأ صادقاً في  
عمله ويعتبر من الشعرا الكبار رغم تفوقه العلمي في العلوم  
الطبية وكان يجيئ على بعض الاستثناء الطيبة بالشعر وله  
اشعار باللغات الكردية والتركية والفارسية وهي كثيرة ومترفرقة  
ووقد منها مفقود كما له كتب اخرى مثل (ملهمة الصحبات)  
(لغات تشريحية) (شرح الاعضاء) وغيرها كما مبين في  
نماذج خطية من خط يده الكريمة توفى رحمة الله في عام  
١٩٢٤ عندما كان يسافر الى مدينة السليمانية حيث وقع مر على  
فرسه وتوفى على اثره.